

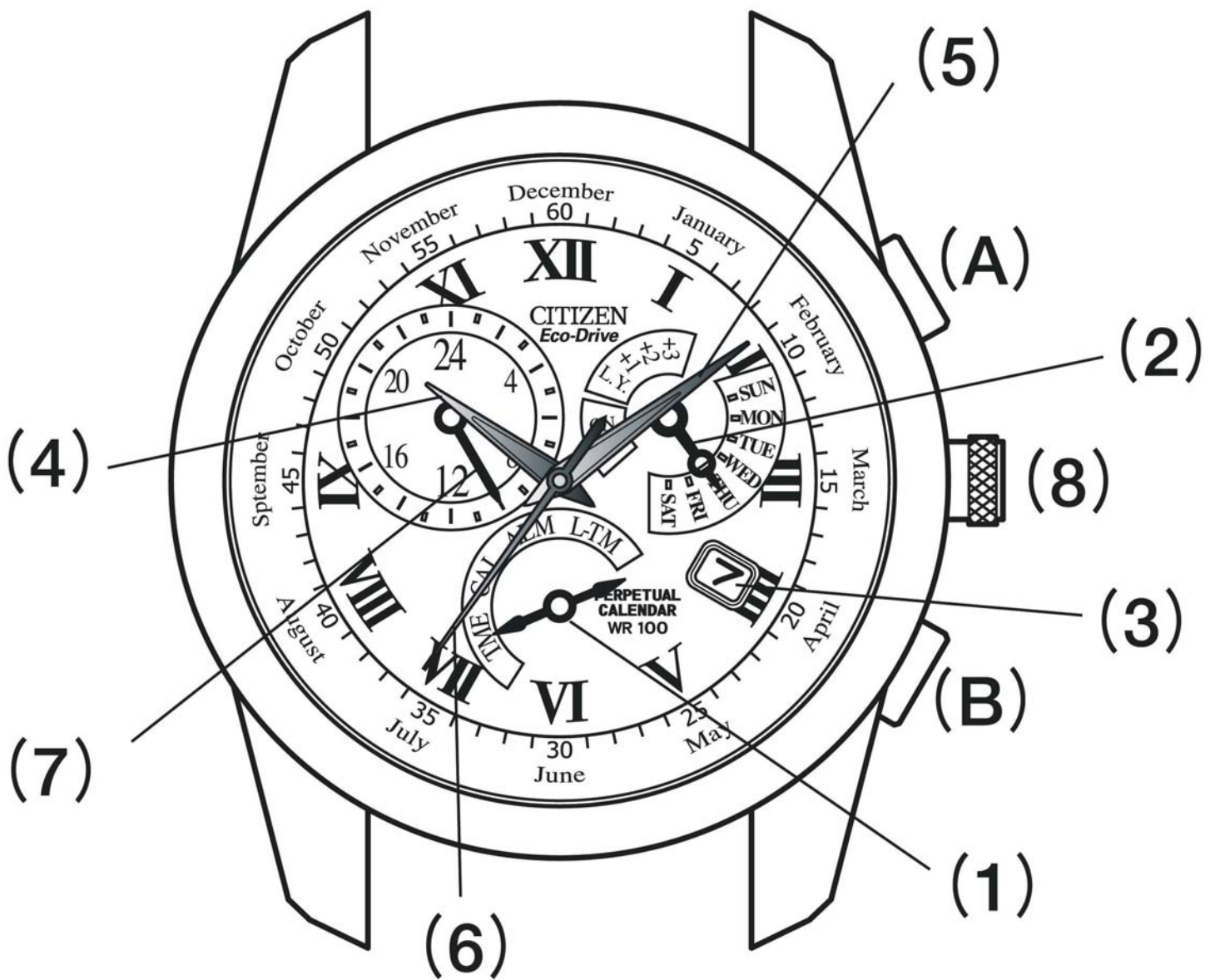
CALIBER E870

REFERENCE

BL8001

BL8020





1. Egenskaber

Dette ur er solcelledrevet og skiven indeholder en solcelle, som ved at omdanne lysets energi til elektrisk energi driver uret. Det er også udstyret med et utal af funktioner og en evighedskalender der automatisk skifter dato (ændrer antal år, måned dato og dag fra det seneste skudår indtil den 28. februar 2100, inklusive skudår), en daglig alarm der kan indstilles på 24-timers basis, samt en tidszoner-funktion der muliggør en indstilling af tidsforskelle i hele timer.

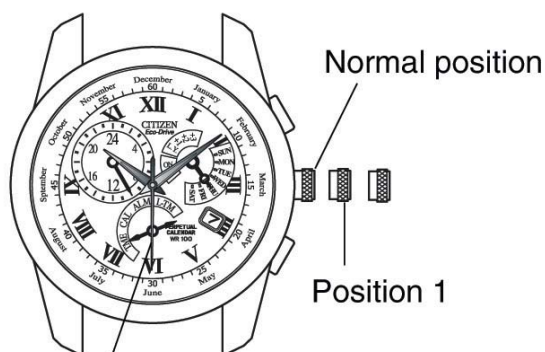
2. Før ibrugtagning

Vær omhyggelig med ikke at trække kronen for langt ud ved skift mellem programmer. skift mellem urets forskellige programmer gøres ved at trække kronen ud i 1. pos.

Hvis kronen trækkes ud i 2. position, vil sekundviseren stille sig i position klokken 12 og uret vil gå ind i korrektionsprogrammet for hvert program. (Er man i tidsprogrammet, alarmprogrammet eller kalenderprogrammet rykker sekundviseren til månedsfremviseren. Er man i tidszoneprogrammet, vil sekundviseren forsætte med at bevæge sig i 1 sekunds intervaller). **Når kronen trækkes ud til 2. position i tidsprogrammet standser sekundviseren med det resultat at tiden ikke vises korrekt.** I tillæg hertil, eftersom den indstillede tid, dato, alarmtid og så videre vil blive ændret såfremt kronen trækkes ud til 2. position i hvert program, vær derfor forsigtig med ikke at trække kronen ud for kraftigt!

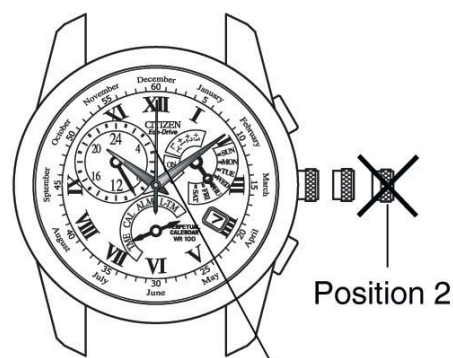
Der henvises til „5. Skift mellem programmer (Viser funktioner)“ for information om hvordan man mest effektivt skifter mellem de forskellige programmer.

[Krone i korrekt position]



Når kronen trækkes ud i position 1, stiller sekundviseren sig ved 30 sekunders mærket og stopper

[Kronen trukket for langt ud]



Når kronen tækkes helt ud i position 2, går sekundviseren til 0, og stopper uret er nu i indstillingsprogrammet

Dette er et solcelledrevet ur. Sørg venligst for en fuldstændig opladning før ibrugtagning. Det gøres ved at udsætte uret for lys. Der henvises til „Generel henvisning til opladningstider

En akkumulatorcelle i uret bruges til at gemme strøm. Denne akkumulator er et miljøvenligt batteri, der ikke indeholder kviksølv eller andre giftige bestanddele.

Når først uret er fuldt opladet, vil det være i stand til at fungere i op til 1,5 år uden yderligere opladning (under forudsætning af at den energibesparende funktion er aktiveret).

Energispareregenskaber

Når genereringen af strøm stopper som et resultat af solen ikke skinner på solcellen under tids- (TME) eller lokaltids- (L-TM) program, aktiveres energisparerfunktionen og sekundviseren standser i position kl. 12 for at spare energi. 24-timers viseren, timeviseren og minutviseren fortsætter med at fungere på normal vis. Når lyset igen skinner på solcellen og den energibesparende funktion annulleres, rykker sekundviseren hurtigt til nuværende tid og begynder igen at bevæge sig i 1-sekunders interval.

Afhængigt af forskelle i design, aktiveres den energibesparende funktion når lyset ikke skinner uafbrudt i 30 minutter eller mere og sekundviseren stiller sig i kl. 12-position.

Korrekt brug af uret

For at uret skal virke perfekt, bør man være omhyggelig med at oplade det før det går helt i stå. Der er ikke risiko for overopladning, uanset hvor meget uret oplades (Overopladnings-forebyggelses funktion). Det anbefales at uret oplades hver dag, ved i en periode dagligt at udsætte det for lys.

4. Viserpositionskontrol samt korrektion

	Tid (TME)	Kalender (CAL)	Alarm (ALM)	Lokaltid (L-TM)
(1) Funktioner	TME	CAL	ALM	L-TM
(2) Viser funktion	Viser ugedag	Viser ugedag	Viser alarmens tilstand (ON/OFF)	Viser ugedag
(3) Dato	Viser dato	Viser dato	Viser dato	Viser dato
(4) Time viser	Viser timer	Viser timer	Viser alarm tidspunkt timer	Viser tidszone (timer)
(5) Minutviser	Viser minutter	Viser minutter	Viser alarm tidspunkt minutter	Viser Lokaltid (minutter)
(6) Sekundviser	Viser sekunder	Viser måned	Standser i position kl. 12	Viser Lokaltid (sekunder)
(7) 24-timers viser	24-timers visning synkroniseret med timeviseren	24-timers visning synkroniseret med timeviseren	24-timers visning synkronisere med timeviseren	24-timers visning synkronisere med timeviseren

Navn	Kronens position		Brug af krone og Trykknapper		Brug af krone og Trykknapper	
	Normal position	Position 1	Position 1	Position 2	Position 1	Position 2
Krone	Normal position	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug
	Position 1	Skift af program (sekundviseren stopper kl. 6)	Skift af program (sekundviseren stopper kl. 6)	Skift af program (sekundviseren stopper kl. 6)	Skift af program (sekundviseren stopper kl. 6)	Skift af program (sekundviseren stopper kl. 6)
	Position 2	Korrektion af tid (sekundviseren stopper kl. 12)	Datokorrektion (sekundviseren viser måneder)	Korrektion af Alarm (sekundviseren stopper kl. 12)	Korrektion af lokaltid (sekundviseren fortsætter med at bevæge sig med 1-sekunds intervaller)	Korrektion af lokaltid (sekundviseren fortsætter med at bevæge sig med 1-sekunds intervaller)
Trykknop (A)	Normal position	Ikke i brug	Funktionsviser viser antal år efter seneste skudår ved tryk	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug
	Position 1	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug
	Position 2	Ikke i brug	Skifter datokorrektion (skudår-måned-dato-dag.)	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug
Trykknop (B)	Normal position	Funktionsviser indikerer alarm TÆND/SLUK ved tryk	Ikke i brug	Alarm-lyds monitorering (alarmen kan høres så længe trykknappen er trykket ned)	Ikke i brug	Ikke i brug
	Position 1	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug
	Position 2	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug	Ikke i brug

Referenceposition: Dette refererer til basispositionen hvor hver viser som muliggør at dette ur fungerer korrekt. Der henvises til **Korrekte referencepositioner for hver viser**. Såfremt referencepositionen ikke er indstillet korrekt vil; tid, dato, alarm ON/OFF såvel som andre af urets funktioner ikke blive vist korrekt.

Før uret tages i brug, kontroller da urets funktioner grundigt ved at udføre den følgende procedure.

Nulstilling af visere

1. Efter at have trukket kronen ud i 1. position (sekundviseren flytter sig i kl. 6-position og venter), drej på kronen for at stille funktionsviseren til lokaltid (L-TM)
2. Tryk kronen ind i den normale position.
3. Tryk på knap A i mindst 10 sekunder og slip så når at hver viser bevæger sig samordnende. Sekundviseren bevæger sig hurtigt frem (med uret), mens de andre visere inklusive programviseren, hurtigt bevæger sig for eller baglæns. Datoen ændrer sig med 1 dag når programviseren fuldender 4 omdrejninger.

Referencepositionen for hver viser

24-timers viseren: 24:00

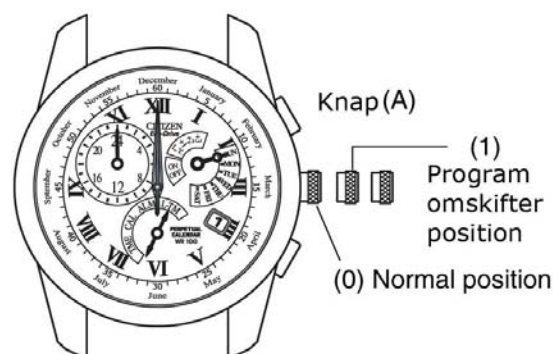
Time- og minutviser: 00:00 (kl. 12)

Sekundviser: 0 sekunder (kl. 12)

Ugedagsviser: SUN (SUN ender den automatisk på efter at datoen skifter til den 1.)

Dato: 1.

Udfør „**Referencepositions kontrol**“ såfremt én af viserne eller datoen ikke står i de ovenfor angivne udgangspositioner.



Retur til lokal-tids program efter referencepositions kontrol

Efter at datoen og de enkelte visere har vist referencepositionerne, trykkes på Trykknop (A) så uret vender tilbage i lokal-tids program. Alternativt vender uret tilbage til lokal-tids program automatisk såfremt kronen og trykknapper ikke betjenes i 2 på hinanden følgende minutter. Referencepositions kontrollen annulleres når program skiftes ved at trække kronen ud til 1. position mens referencepositionen vises.

Note:

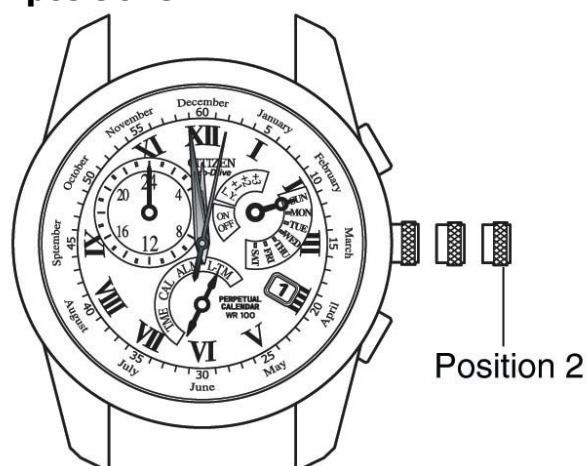
1. Uret vil ikke vende tilbage til lokal-tids program selvom Trykknop (A) aktiveres hvis kronen er trukket ud i position 1. eller 2. I tillæg hertil vil uret ikke automatisk vende tilbage til lokal-tids program efter 2 sammenhængende minutter.

Referencepositions korrektion

Udfør trin 5 til 10 for at korrigere referencepositionen efter blot at have kontrolleret referencepositionen.

1. Træk kronen ud i position 1 (sekundviseren bevæger sig ned i position kl. 6 og venter).
2. Drej kronen for at indstille programviseren til lokal tids program L-TM.
3. Tryk kronen ind i udgangsposition.
4. Tryk på Trykknop A i mindst 10 sekunder og slip efter at hver viser bevæger sig samordnende.
 - Sekundviseren bevæger sig hurtigt frem (med uret), mens de andre visere inklusive funktionsviseren, hurtigt bevæger sig med uret eller mod uret.
 - Datoen ændrer sig med et interval på 1 dag når funktionsviseren fuldender 4 drejninger.

Uret når sekund- og minutviser har flyttet sig fra referencepositionen



5. Efter at datoen er skiftet, træk kronen ud i position 2 så snart funktionsviseren er holdt op med at bevæge sig.
6. Drej (klik) kronen med uret.
 - Sekundviseren rykker sig med 1 sekund for hvert klik
 - Fortsat drej kronen (hurtigt med 2 klik eller mere) resulterer i at sekundviserens køre fremad. Drej kronen 1 klik til højre eller venstre med henblik på at stoppe sekundviserens bevægelse. Sekundviseren vil bevæge sig i 60 sekunder og vil derefter standse automatisk, med mindre den ikke afbrydes.
 - Start med at standse sekundviseren tæt på 55-sekunder positionen og bevæg den så langsomt et sekund ad gangen for at kunne indstille den korrekt i position kl. 12.
7. Tryk på Trykknop (A)
 - Efter minutviseren har fuldendt en demonstrationsbevægelse (ved at rykke 5 minutter tilbage og 5 minutter frem), kommer time- og minutviseren ind i korrektionsprogrammet
8. Drej (klik) kronen
 - Drejes kronen med et klik til højre bevæger time- og minutviseren sig med et 15-sekunders interval (4 klik resulterer i en bevægelse fremad på 1 minut)
 - Drej kronen med et klik til venstre for at få time- og minutviseren til at bevæge sig et 15-sekunders tilbage (4 klik resulterer i en bevægelse tilbage på 1 minut)
 - Vedvarende drej på kronen resulterer i at time- og minutviseren bevæger sig vedvarende. Time- og minutviseren vil bevæge sig 24 timer for efterfølgende at standse automatisk, såfremt de ikke afbrydes inden.
 - Start med at stoppe viserne i omegnen af kl. 12 for herefter langsomt at korrigere viserne omkring kl. 12.
9. Tryk på trykknop (A)
 - Efter at programviseren og datoen har fuldendt en demonstrationsbevægelse (rottere programviseren 180 grader og stiller sig i sin oprindelige position, alt imens datoen rykker i koordination med programviseren) vil uret stille sig i Kalender-funktionen.
10. Drej kronen for at justere ugedagsviseren til SUN (SØNDAG) straks efter at datoen er skiftet til den 1.
 - Drejning af kronen med et klik til højre får funktionsviseren til at bevæge sig fremad med et trin ad gangen.
 - Drejning af kronen med et klik til venstre får funktionsviseren til at bevæge sig med et trin ad gangen tilbage.
 - Drejes kronen vedvarende er resultatet at funktionsviseren bevæger sig vedvarende. Drej kronen med et klik til højre eller venstre for at standse funktionsviserens bevægelse
 - **Datoen skifter med en dag når funktionsviseren fuldender 4 omdrejninger. Drej kronen til højre for at bevæge funktionsviseren i urets retning og fortsætte funktionsviserens bevægelse indtil 1 vises i datofeltet.**
 - Indstilling af datoen når funktionsviseren bevæger sig mod uret. Start med at bevæge funktionsviseren tilbage indtil 31 vises i datofeltet, for herefter at bevæge funktionsviseren i urets retning indtil 1 vises i datofeltet.
 - Korrekt indstilling af funktionsviseren til SUN straks efter datoen er skiftet til 1 . Er datoen først skiftet til 1 afbryd straks funktionsviserens bevægelse og juster den med SUN på skalaen ved langsomt at bevæge viseren trin for trin.
- Note:** Tryk på knap (A) medfører det at uret kommer ind i sekundviserens referencepositions indstillingsprogram.
11. Tryk kronen ind i sin normale position og tryk på knap (A)
 - Dato og alle viser returnerer til Lokal-tids visningen.
 - Korrektion af referencepositionen kan også afsluttes ved at trykke kronen ind i sin normale position, samt tryk knap (A) efterfulgt af korrektionen af sekundviseren eller time- og minutviseren.
- Eksempel:** Hvis kronen står i sin oprindelige position og knap (A) trykkes ind efter at have korrigeret sekundviseren, afsluttes korrektionen af referencepositionen og uret vender tilbage til lokal-tids visning uden at der sker en korrektion af referencepositionen for time-, minut- og funktionsviseren eller datoen.

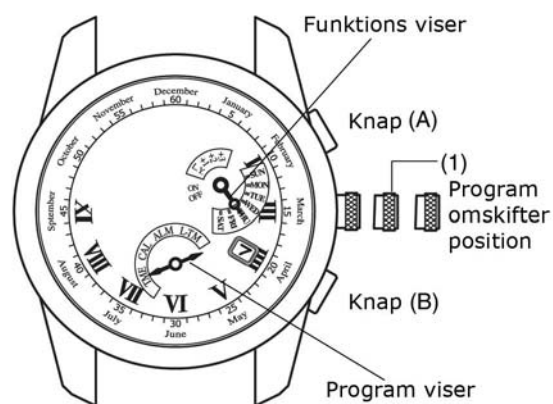
Ændring i en korrigeret placering



Dette afslutter proceduren for korrektionen af referencepositionen. Kontroller at tid, dato og andre programmer vises korrekt før uret tages i brug.

5. Skift mellem programmer (Display funktioner)

Dette ur er udstyret med 4 programmer bestående af tid, kalender, alarm samt lokal tid. Programmet skiftes når kronen trækkes ud i position 1 og drejes. Programviseren angiver det valgte program.

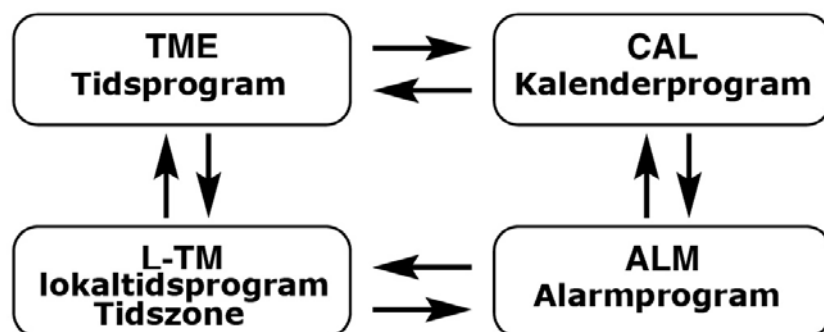


Noter:

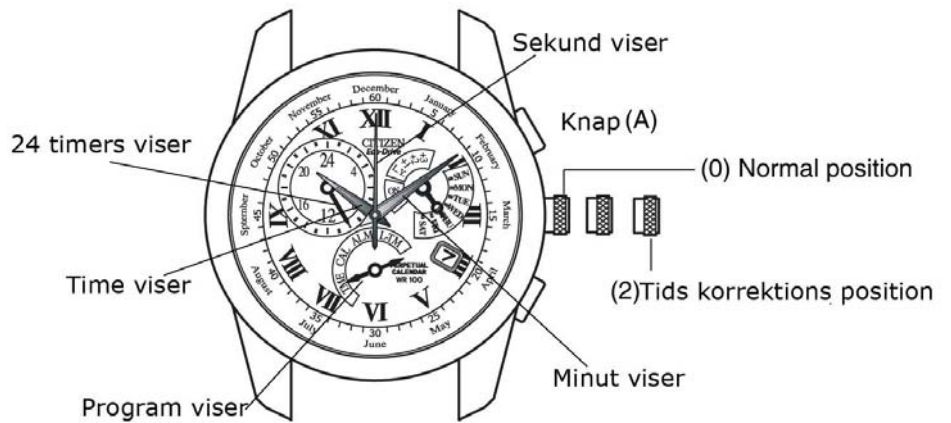
Hvis kronen bliver trukket for langt ud (til 2. position) kommer uret ind i korrektionsprogrammet for hvert program og det kan resultere i ændringer af tid, dato og andre justeringer

Når der skiftes mellem programmer, drej da langsomt kronen indtil programviseren peger mod midten af de bogstaver der repræsenterer de enkelte programmer.

Tryk kronen ind til udgangspositionen efter at have kontrolleret programmet. Brug af uret med kronen trukket ud kan resultere i skade på Urkomponenter eller nedsættelse af vandtætheden.



6. Indstilling af tid

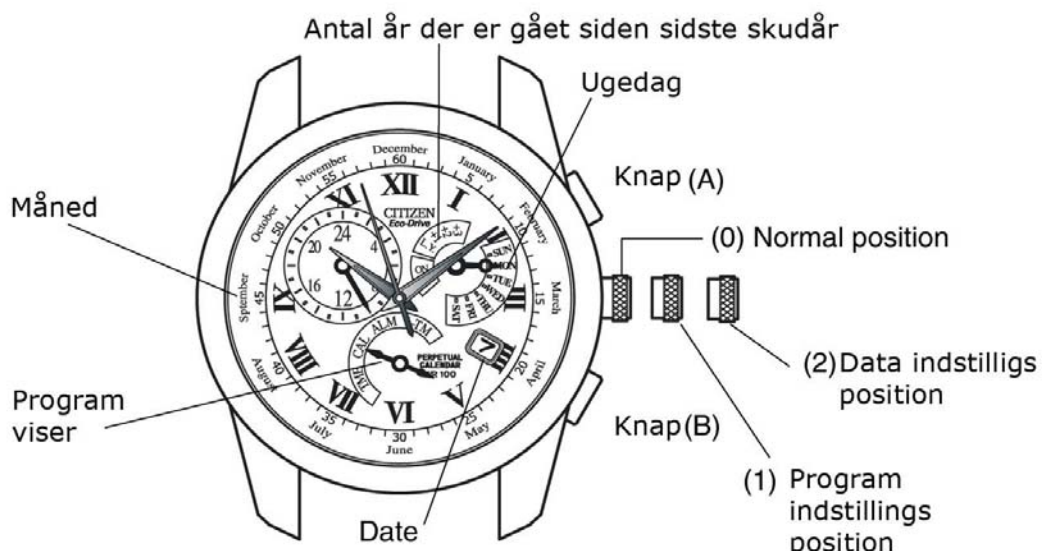


[Procedure for indstilling af tid]

1. Træk kronen ud til 1. position (Sekundviseren rykker hurtigt frem til kl. 6 og venter)
Note: Hvis sekundviseren ikke stopper ved position kl. 6 se da under kapitel „Nulstilling af visere“ afsnit „ 4. Viser positions kontrol samt korrektion“ og indstil referencepositionen af sekundviseren.
2. Drej kronen for at justere funktionsviseren ved tidsprogrammet [TME]
3. Træk kronen ud til position 2 (Tidsindstilling)
Sekundviseren rykker hurtigt frem til position kl. 12 og stopper.
4. Drej (klik) kronen for at justere 24-timersviseren, timeviseren og minutviseren til den korrekte tid.
 - (1.) Ved at dreje kronen et klik til højre rykker 24-timersviseren, timeviseren og minutviseren et minut frem
 - (2.) Ved at dreje kronen et klik til venstre rykker 24-timersviseren, timeviseren og minutviseren et minut tilbageDrejes kronen uafbrudt (hurtigt med 2 klik eller mere) er resultatet at 24-timersviseren, timeviseren og minutviseren bevæger sig uafbrudt
Drej kronen til højre eller venstre for at afbryde visernes uafbrudte bevægelse.
Viserne vil rykke sig til position kl. 12 og derefter standse automatisk med mindre bevægelsen afbrydes ved at kronen drejes til højre eller venstre.
24-timer viseren er i bevægelsen koordineret med timeviseren.
5. Tryk kronen ind til sin normale position, synkroniseret med et tidssignal fra e. g. radioen eller lignende.

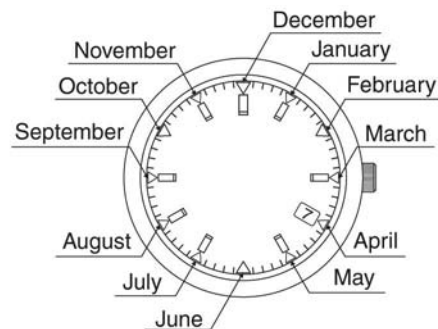
Indstilling af dato

Dette ur er udstyret med en evighedskalender der skifter år (antallet af år der er forløbet siden det seneste skudår), måneder, dato samt dag automatisk indtil den 28. februar 2100, inklusive skudår, når datoen én gang er indstillet.



<Aflæsning af måned>

Månederne er arrangeret således at januar korresponderer med kl. 1:00, februar med kl. 2:00, marts med kl. 3:00, etc. således at november korresponderer med kl. 11:00 og december med kl. 12:00



[Procedure for indstilling af dato]

1. Træk kronen ud til position 1 (Sekundviseren rykker hurtigt frem til kl. 6 og stopper)
2. Drej kronen således at funktionsviseren peger på kalenderprogrammet [CAL]
3. Træk kronen ud til 2. position (positionen for datoindstilling)
Sekundviseren rykker hurtigt frem til måneden gemt i hukommelsen, mens funktionsviseren bevæger sig til årsvisningen (fortløbne år siden seneste skudår)
4. Drej (klik) kronen til at indstille året.
 - (1.) Drejning af kronen mod højre resulterer i at der skiftes år fra det forudgående skudår (LY) $?+1?+2?+3?LY?+1?$ etc.
 - (2.) Drejning af kronen mod venstre resulterer i at årene skiftes i den modsatte retning i forhold til det seneste skudår (LY) $?+3?+2?+1?LY?+3?$ etc.
5. Tryk på trykknop (A)
Sekundviseren foretager 1 omdrejning og uret kommer ind i månedindstilling
 - (1.) Drej kronen et klik til højre og sekundviseren rykker sig til næste måned.
Note: Måneden kan kun korrigeres ved at dreje kronen mod højre (med uret). Der vil ikke ske en rettelse af måneden hvis kronen drejes mod venstre (mod uret).
6. Tryk på trykknop (A)
Funktionsviseren rykker sig fra årsvisning til datovisning og uret begynder datoindstillingsprogrammet.
7. Drej kronen for at justere datoen.
 - (1.) Når kronen drejes mod højre, foretager funktionsviseren 4 omdrejninger og datoen rettes.
 - (2.) Drejes kronen mod venstre, foretager funktionsviseren 4 omdrejninger i den modsatte retning og datoen rykker sig én dag tilbage.
Note: Datoen kan ikke korrigeres løbende. Ret datoen en dag ad gangen
8. Tryk på Trykknop (A)
Efter at funktionsviseren har gennemført en demonstrationsomdrejning (hvor den bevæger sig frem og tilbage over datoruden for efterfølgende at stoppe i den position der repræsenterer den aktuelle dag), starter uret på dag indstillinger.
9. Drej kronen for at justere dagen
 - (1.) Drejes kronen mod højre skifter dagene i følgende orden;
?SUN?MON?TUE?WED?THU?FRI? SAT?SUN
 - (2.) Drejes kronen mod venstre, skiftes dagene i omvendt rækkefølge;
?SUN?SAT?FRI?THU?WED?TUE? MON?SUN
10. Trykkes der på Trykknop (A) på ny ender uret tilbage i års indstillingsprogrammet.
11. Drej kronen tilbage i dens normale position.
Efter rettelse af år, måned, dato og dag kan korrektionsprogrammet afsluttes ved at returnere kronen til dens normale position.
Eksempel: Efter rettelse af år, måned, dato og dag er foretaget, kan uret bringes tilbage til den normal visning, uden at rette dato eller dag, blot ved at trykke kronen ind til dens normale position.
Dette afslutter datokorrekturen.

Ændring i rettet placering



Let oversigtskort over år siden seneste skudår

År	forløbet år	Display	År	Forløbet år	Display
2004	Skudår	LY	2008	Skudår	LY
2005	1. år	+1	2009	1. år	+1
2006	2. år	+2	2010	2. år	+2
2007	3. år	+3	211	3. år	+3

Indstilling af uret til en ikke eksisterende dato>

Datoen skifter automatisk til den efterfølgende måneds første dag, når kronen drejes til sin normale position fra korrektionsprogrammet.

Eksempler:

Almindeligt år; d. 29., 30., 31. februar ? 1. marts

Almindeligt år; 31. april ? 1. maj

Skud år; 30. eller 31. februar ??1. marts

Brug af alarmen

Alarmfunktionen gør brug af 24-timers uret. Er alarmen blevet indstillet, vil alarmen lyde for 15 sekunder på det indstillede tidspunkt én gang om dagen.

Når uret bruges i hvert af programmerne; tid, kalender og alarm, vil alarmen lyde ved den tid der falder sammen med tidsprogrammet.

Bruges uret i lokaltidsprogrammet (L-TM) er det ikke nødvendigt at rette tidsforskellen for alarmen for at den falder sammen med den lokale tid, eftersom alarmen lyder ved den tid der falder sammen med den lokale tid.

Indstilling af alarmen

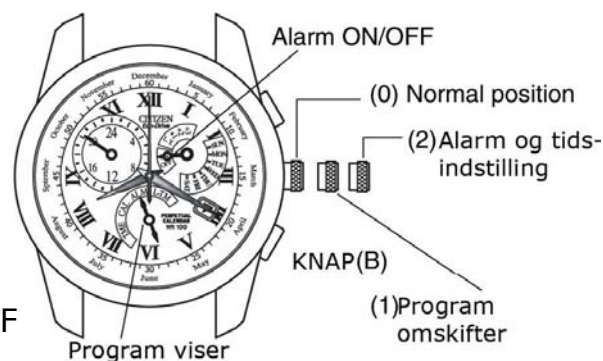
Alarmfunktionen gør brug af 24-timers uret. Er alarmen blevet indstillet, vil alarmen lyde for 15 sekunder på det indstillede tidspunkt én gang om dagen.

Når uret bruges i hvert af programmerne; tid, kalender og alarm, vil alarmen lyde ved den tid der falder sammen med tidsprogrammet.

Bruges uret i lokaltidsprogrammet (L-TM) er det ikke nødvendigt at rette tidsforskellen for alarmen for at den falder sammen med den lokale tid, eftersom alarmen lyder ved den tid der falder sammen med den lokale tid.

Indstilling af alarmen

1. Træk kronen ud til 1. position (Sekundviseren rykker hurtigt frem til position kl. 6 og venter).
2. Drej kronen for at indstille programviseren til alarmprogrammet [ALM]
 - Time- og minutviseren rykker sig hurtigt til den tidligere indstillede alarm
 - Funktionsviseren indstiller sig til enten ON eller OFF



3. Træk kronen ud til 2. position (alarmindstillingsposition)
 Sekundviseren rykker sig til position kl. 12
 Funktionsviseren skifter til ON
4. Alarmen skifter mellem ON og OFF når trykknop (B) trykkes ind.
5. Drej kronen for at indstille alarmen.
 - 1) Drejes kronen med ét klik til højre resulterer 24-timers-, time- samt minutviseren i at rykke 1 minut frem.
 - 2) Drejes kronen med et klik til venstre resulterer 24-timers-, time- samt minutviseren i at rykke 1 minut tilbage.
 Drejes kronen kontinuerligt medfører at 24-timers-, time- samt minutviseren i at bevæge sig uafbrudt.
 Drej kronen med et klik til venstre eller højre for at afbryde visernes bevægelser. Viserne vil fortsat bevæges i 12 timer og standse automatisk medmindre at bevægelsen afbrydes ved at dreje kronen til enten højre eller venstre.
 24-timersviserens bevægelse er koordineret med timeviserens bevægelse.
 Tryk kronen ind til sin normale position

Slå alarm til og fra (ON/OFF)]

1. Træk kronen ud i position 1 og drej kronen med henblik på at indstille uret til alarmprogrammet (ALM).
 Time- og minutviseren rykker sig hurtigt til den indstillede alarm
 Funktionsviseren indstiller sig til enten ON eller OFF
2. Træk kronen ud i 2. position (alarmindstillingsposition)
 Funktionsviseren skifter til ON positionen
3. Alarmen skifter mellem ON og OFF når trykknop (B) trykkes ind.
4. Tryk kronen ind til sin normale position efter at have sat alarmen til enten ON eller OFF.

Alarmtone monitor

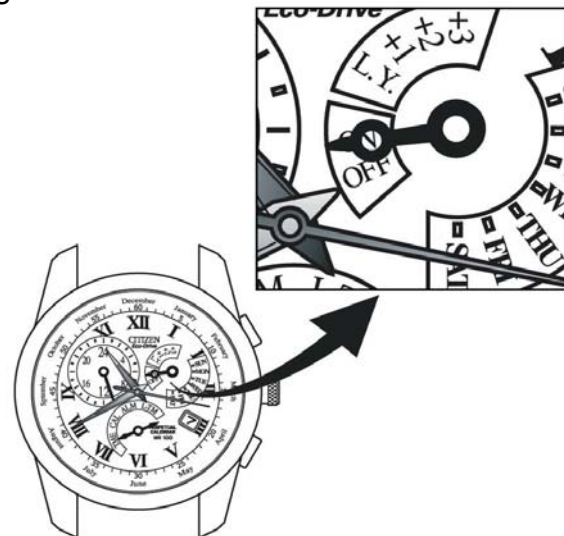
Når trykknop (B) betjenes mens kronen befinder sig i sin normale position, i alarmprogrammet [ALM], alarmen lyder lige så længe som trykknop (B) er trykket ind.

Standstning af alarmtonen

Tryk enten på trykknop (A) eller (B) for at standse alarmen mens den lyder.

Tænd og sluk kontrol af alarmen

Når trykknop (B) er trykket ind i tidsprogrammet [TME] vil funktionsviseren indikere ON eller OFF i lige så lang tid som trykknop (B) er trykket ind.



Indstilling af lokaltid

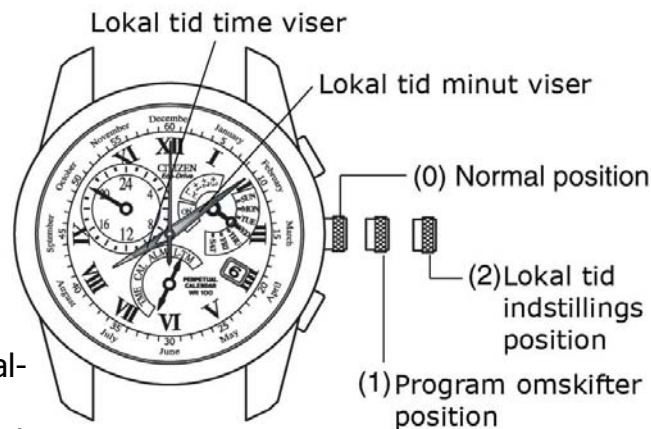
Lokaltidsprogrammet [L-TM] tillader at indstille uret til en tid i et andet område der er forskellig fra den indstillede tid i tidsprogrammet [TME].
 Tidsdifferencen justeres i 1-times intervaller baseret på tidsprogrammet. Den lokale tid kan indstilles over en tidshorisont på ± 23 timer med udgangspunkt i tidsprogrammet.
 Minut- og sekundviseren bevæger sig i koordination med tidsprogrammet.

Procedure for indstilling af lokal tid

1. Træk kronen ud til 1. position (Sekundviseren rykker hurtigt frem til position kl. 6 og venter).
2. Drej kronen for at indstille programviseren til lokaltidsprogrammet [L-TM]
3. Træk kronen ud til 2. position (Lokaltidsindstillingspositionen)

Sekundviseren bevæger sig hurtigt frem til den nuværende tid og begynder med 1-sekunds intervalbevægelse

4. Drej kronen for at indstille 24-timers- og time viseren til lokal tid.
 - 1) Drejes kronen med ét klik til højre resulterer 24-timers- og timeviseren i at gå en time frem
 - 2) Drejes kronen med ét klik til venstre resulterer 24-timers- og timeviseren i at gå en time tilbageDrejes kronen kontinuerligt (hurtigt med 2 klik eller mere) medfører at 24-timers- og timeviseren bevæger sig fortsat.
Drej kronen med et klik til venstre eller højre for at afbryde visernes bevægelser. Viserne vil fortsat bevæge sig i 12 timer og standse automatisk medmindre bevægelsen afbrydes ved at dreje kronen til enten højre eller venstre.
24-timersviserens bevægelse er koordineret med timeviserens bevægelse.
5. Returner kronen til sin normale position for at afslutte indstillingen af lokal tid.



Unikke funktioner for solcelledrevne ure

Når uret oplades utilstrækkeligt, ændres urets display som vist på den følgende figur. Når uret skifter fra normal viserbevægelse, til 2 sekunders spring, betyder det at uret er utilstrækkeligt opladet. Tillad lyset at skinne på solcellen indtil uret vender tilbage 1-sekunders intervalbevægelse. Selvom uret er vendt tilbage til 1-sekunders intervalbevægelse, foretag en tilstrækkelig opladning af uret. Der henvises til „11. Generel henvisning til opladningstider“ for at sikre at uret kan bruges med lethed.

STRØMBESPARELSES PROGRAM

Sekundviseren stopper ved position 0 for at spare på strømmen



Når uret stopper med at producere strøm, som et resultat af at uret ikke har været udsat for lys i mindst 30 minutter eller mere

Når akkumulatoren er genopladet efter at have været udsat for lys

NORMAL TIDSPROGRAM



Når uret er blevet utilstrækkeligt opladet og mangler strøm

Når genopladet

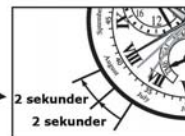
Tiden passer ikke fordi uret har været stoppet grundet manglende opladning. Indstil uret til korrekt tid

Advarsel om utilstrækkelig opladning

Sekundviseren begynder at springe med intervaller på 2 sekunder



Når akkumulatoren er næsten tom for strøm på grund af utilstrækkelig opladning.



Stoppet

Sekundviseren stopper i position 0 sekunder, de andre visere stopper hvor strømmen slip op.



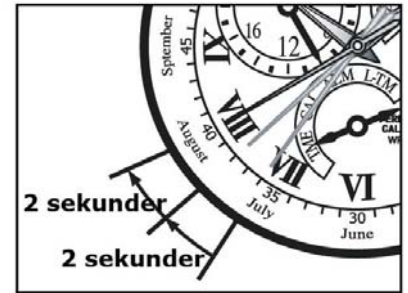
Oplad batteriet ved at tillade lyset at skinne på solcellen indtil uret begynder at gå. I det tilfælde uret er standset som et resultat af utilstrækkelig opladning, er et minimum af 30 minutter lyspåvirkning nødvendig for at uret igen begynder at gå selvom lyset skinner på solcellen. Foretag en tilstrækkelig opladning af uret med henvisning til „Generel henvisning til opladningstider“

Utilstrækkelig opladningsadvarselsegenskab

Når uret bliver utilstrækkeligt opladet, skifter uret til tidsprogrammet uanset hvilket program uret måtte stå i på det givne tidspunkt, og sekundviseren begynder at bevæge sig i 2-sekunders intervaller for at indikerer at uret er utilstrækkeligt opladet

Skønt uret fortsætter med at gå normalt, ender det med at uret går i stå efter hen ved 3 dages utilstrækkelig opladning. Foretag en tilstrækkelig opladning af uret ved at udsætte det for lys således at sekundviseren vender tilbage til 1-sekunders intervalbevægelse. Fortsæt med at oplade uret selv efter at sekundviseren er begyndt at bevæge sig med 1-sekunders interval for at sikre at uret kan bruges med lethed. Der er ikke et behov for at bekymre sig om overopladning eftersom uret er udstyret med en egenskab der modvirker overopladning.

Skønt uret begynder at gå når lyset har haft mulighed for at skinne på solcellen efter uret har været gået i stå som et resultat af utilstrækkelig opladning, vil tiden ikke være korrekt gengivet, hvorfor uret skal justeres til den korrekte tid efter det er blevet tilstrækkeligt opladet.



Noter:

Alarmtidspunktet og ON/OFF status er fortsat lagret i hukommelsen. Imidlertid vil alarmen ikke lyde trods det faktum at alarmen er sat til (ON).

Den indstillede tid (tidsforskel) er bibeholdt i hukommelsen for lokal tid Krone (programskiftning) og tryknap betjening vil ikke fungere
Tiden (inklusive alarm og lokal tid) samt datoen kan ikke korrigeres.

Egenskab der modvirker overopladning

Når akkumulatoren/kondensatoren bliver fuldt opladet som et resultat af at lyset har skinnet på urskiven (solcellen), aktiveres overopladningsfunktionen for at modvirke at batteriet bliver ladet yderligere. Dette modvirker en nedbrydning af solcellens og akkumulatorens/kondensatorens ydeevne uanset hvor meget uret oplades og tillader dig at udsætte uret for lys uden at bekymre dig om overopladning.

Energisparerfunktion

Når der ikke længere genereres energi som et resultat af at uret ikke uafbrudt udsættes for lys i minimum 30 minutter i tids- eller lokal tidsprogrammet vil sekundviseren bevæge sig til position kl. 12 og standse vil energisparerfunktionen træde i kraft for at reducere det nuværende forbrug.

24-timers-, time samt minutviseren vil fortsat bibeholde den korrekte tidsangivelse på trods af at uret befinder sig i energibesparelsesprogrammet.

Kalenderen korrigeres i koordination med 24-timers-, time- og minutviseren.

Når uret er blevet tilstrækkeligt opladet og genereringen af energi genoptages vil sekundviseren hurtigt avancere til den aktuelle tidsangivelse og fortsætte med 1-sekunds bevægelser.

Sekundviseren påbegynder 2-sekunders bevægelser såfremt uret er utilstrækkeligt opladet (Utilstrækkelig opladningsadvarselsegenskab). Tillad lys at skinne på solcellen for at oplade uret fuldstændigt.



Generel henvisning til opladningstider

Genopladningstider varierer afhængigt af urmodellen (så som urskivens farve). Tidsangivelser i tabellen nedenfor kan derfor kun bruges som et tilnærmelsesvist estimat.

Opladningstiden refererer til den tid under hvilken uret er udsat for konstant lyspåvirkning

Belysningsstyrke (lumen)	Omgivelser	Opladningstider		
		En-dags drift (minutter)	Opladningstid fra standset tilstand til normal drift (timer)	Komplet opladningstid (Timer)
500	Indendørs	240	100	----
1.000	Under en fluorescerende lampe (30W) i en afstand på 60 - 70 cm	120	45	----
3.000	Under en fluorescerende lampe (30W) i en afstand på 20 cm	40	13	150
10.000	Udendørs, skyet vejr	11	4,5	45
100.000	Udendørs, sommer; Direkte sollys	2	1	8

Komplet opladningstid : Den tid det tager for uret at blive fuldt opladet efter en standsning

En dags drift : Den tid er nødvendig for at uret kan gå i 1 dag med normal viserbevægelse (1-sekunds intervalbevægelse)

Noter:

Uret vil gå i op til 7 måneder uden nogen yderligere opladning, efter en komplet opladning. Det vil fortsætte med at holde tiden i omkring 1½ år når energisparefunktionen er aktiveret. Er uret imidlertid standset som følge af utilstrækkelig opladning, er et betydeligt tidsforbrug nødvendig før uret begynder at gå igen som antydnet i tabellen ovenfor. Det anbefales derfor at oplade uret hver dag, ydermere anbefales det at eksponere uret for direkte sollys én gang om måneden.

Forholdsregler for brug af Solcelledrevne ure

Sørg for at holde uret opladet hele tiden

Vær venligst opmærksom på at hvis du bærer langærmet tøj, kan uret let blive utilstrækkeligt opladet fordi uret vil være skjult for lyseksponering.

Når du tager uret af, sørg for at placerer det på et så lyst sted som muligt således at det altid vil blive opladet og fortsætte med at gå hele tiden.

FORSIGTIGHED forholdsregler ved opladning

Undgå opladning af uret under høje temperaturer (60 °C eller mere) eftersom uret ved sådanne temperaturer kan opleve deformation eller misfarvning af urskive, solcelle og andre eksterne komponenter lige såvel som der kan forekomme funktionsfejl på de mekaniske komponenter.

Eksempler: Foretages opladningen for tæt på en lyskilde der kan blive varm såsom en glødelampe eller en halogenlampe, eller placere sit ur til opladning på en bils instrumentbræt, der let kan nå høje temperaturer i en solskinsdag.

- Når man oplader under en glødelampe, halogenlampe eller en anden lyskilde der kan blive varm, sørg derfor altid for at være sikker på at uret er placeret mindst 05 cm. fra lyskilden for at undgå at uret bliver overophedet.

ADVARSEL

Håndtering af akkumulatoren/kondensatoren

Forsøg aldrig på at fjerne akkumulatoren/kondensatoren fra uret. Såfremt akkumulatoren/kondensatoren af uundgåelige grunde skal fjernes, sørg altid for at opbevare den udenfor små børns rækkevidde med henblik på at undgå at det sluges.

Hvis akkumulatoren/kondensatoren skulle blive slugt, konsulter omgående en læge.

ADVARSEL

Brug kun den specificerede akkumulator/kondensator

Brug aldrig en akkumulator/kondensator der ikke er specificeret til brug i dette ur. Selvom en anden type akkumulator/kondensator er installeret i uret vil det ikke kunne fungere som en følge af urets konstruktion. I tilfælde hvor et sekundært batteri såsom et kviksølvbaseret batteri er blevet tvunget i uret, kan en overopladning finde sted med det resultat at det sekundære batteri kan bryde. Dette kan medføre skade på uret eller skade på bæreren. Når akkumulatoren/kondensatoren erstattes, vær derfor altid opmærksom på at anvende den rette type!

Udskiftning af akkumulator/kondensator

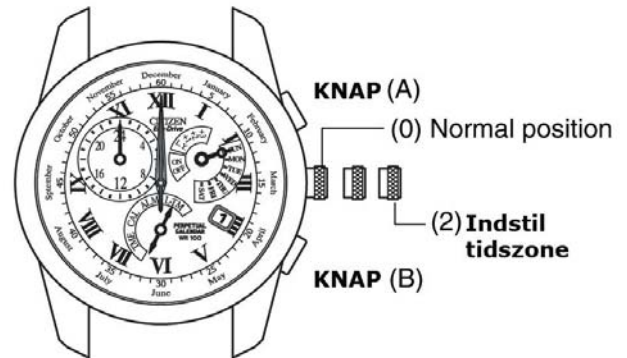
Ulig almindelige kviksølvs-batterier er det ikke nødvendigt periodisk at udskifte akkumulatoren/kondensatoren der anvendes i dette ur, eftersom den er i stand til at lades og aflades gentagne gange.

Komplet reset

Dette ur vil sandsynligvis ikke fungerer optimalt ved at blive udsat for statisk elektricitet, kraftige slag etc. Når dette sker, udfør en komplet tilbagestilling og referencepositionsjustering procedure, som beskrevet nedenfor. Når den komplette tilbagestilling udføres, vær først og fremmest sikker på at uret er tilstrækkeligt godt opladet samt at sekundviseren bevæger sig i 1-sekunds intervaller. Foretages den komplette tilbagestilling uden at uret er tilstrækkeligt opladet kan resulterer i at uret ikke vil fungere tilfredsstillende eller forblive standset efter at proceduren er udført.

Fremgangsmåde for komplet reset

1. Træk kronen ud til 1. position (sekundviseren rykker sig hurtigt til position kl. 6 og venter).
2. Drej kronen for at justere programviseren til at stå på lokal-tids programmet [L-TM].
3. Træk kronen ud til 2. position (lokal-tids indstillingsposition). Sekundviseren rykker sig hurtigt frem til den aktuelle tidsvisning og påbegynder 1-sekunders intervalbevægelser.
4. Tryk på Trykknapperne (A) og (B) samtidigt. Der kommer en bekræftelsestone efterfulgt af at hver viser udfører en demonstrationsrunde.
5. Dette tilendebringer den komplette tilbagestilling. Herefter bør fremgangsmåden for referencepositionsjusteringen udføres for hver viser samt kalender med henvisning til „4. Viserpositionskontrol samt korrektion“. Udfør desuden trinnene 6 til 10 i „Referencepositions kontrollen“ som ligeledes er beskrevet i „4. Viserpositionskontrol samt korrektion“.
6. Efter at have justeret referencepositionen, indstil da uret til den korrekte tid, dato og andre programmer før uret tages i brug.



Vandtæthed

Indication		Specifications	Eksempler på brug				
Skive	Kasse Bagkasse						
WATER RESIST or no indication	Vand beskyttet	Vandbeskyttet til 3 Atmosfære	OK	NEJ	NEJ	NEJ	NEJ
WR 50 or WATER RESIST 50	Vandbeskyttet eller (tæt) 5 Atm	Vandbeskyttet til 5 Atmosfære	OK	OK	NEJ	NEJ	NEJ
WR 100/200 or WATER RESIST 100/200	Vandtæt til 10/20 Atm.	Vandbeskyttet til 10/20 Atmosfære	OK	OK	OK	NEJ	NEJ

ADVARSEL

Vær sikker på at når du bruger uret at kronen befinder sig i sin normale position (trykket ind). Har dit ur skruekrone, vær omhyggelig med at skrue den fast inden uret bruges.

Undlad at betjene kronen med våde fingre eller mens uret er vådt. Vand kan komme ind i uret og kompromittere vandtætheden.

Anvendes uret i havvand, rengør det efterfølgende med ferskvand og tør det af med en tør klud.

Er der kommet fugt ind i uret, eller indersiden af krystallerne er dugget til og ikke bliver 'klare' indenfor en dag, tag da straks dit ur til en autoriseret Citizen-forhandler med henblik på reparation. Hvis ikke der foretages noget ved uret vil det korroderer på indersiden.

Kommer der havvand ind i uret, anbring da uret i en æske eller plasticpose og indlever det straks til reparation. Ellers opbygges der et tryk inden i uret, der kan medføre at dele (glas, krone, trykknapper, o. lign.) kan falde ud.

